

- A:
- Lic. Felipe Calderón Hinojosa, Presidente de los Estados Unidos Mexicanos
  - George W. Bush, Presidente de los Estados Unidos de América
  - Stephen Harper, Primer Ministro de Canadá
  - Lic. Eduardo Sojo Garza-Aldape, Secretario de Economía de México
  - Lic. Beatriz Leycegui Gardoqui, Subsecretaria de Negociaciones Comerciales de la Secretaría de Economía
  - Embajadora Susan Schwab, Office of the U.S. Trade Representative
  - David Emerson, Minister of International Trade of Canada
  - Ing. Alberto Cárdenas Jiménez, Secretario de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación
  - Charles Conner, Acting Secretary, U.S. Department of Agriculture
  - Gerry Ritz, Minister of Agriculture and of Agri-Food Canada
  - Senadora Rosario Green Macías, Presidenta de la Comisión de Relaciones Exteriores
  - Senador Heladio Ramírez López, Presidente de la Comisión de Desarrollo Rural
  - Senador Guillermo Padres Elías, Presidente de la Comisión de Agricultura
  - Senador Antonio Mejía Haro, Presidente del Grupo de Trabajo sobre TLCAN
  - Diputado Héctor Padilla Gutiérrez, Presidente de la Comisión de Agricultura
  - Diputado Carlos Navarro López, Presidente de la Comisión de Desarrollo Rural
  - Maxime Bernier, Minister of Foreign Affairs, House of Commons of Canada
  - Helena Guergis, Secretary of State (Foreign Affairs and International Trade), House of Commons
  - Nancy Pelosi, Speaker of the U.S. House of Representatives
  - Harry Reid, Majority Leader of the U.S. Senate
  - Tom Harkin, Chairman of the U.S. Senate Committee on Agriculture, Nutrition and Forestry
  - Collin Peterson, Chairman of the U.S. House of Representatives Committee on Agriculture

Las organizaciones de la sociedad civil canadiense, estadounidense y mexicana abajo firmantes, escribimos en apoyo a las metas de todas las organizaciones de agricultores e indígenas mexicanos, para detener la liberalización del comercio agrícola que está destruyendo al campo mexicano, a las comunidades rurales, a los pueblos indígenas y a los campesinos, orillándolos al exilio económico. Apoyamos sus propuestas para reconstruir la agricultura mexicana, la soberanía alimentaria, y el desarrollo rural.

Todavía no es demasiado tarde para que los gobiernos de México, Canadá y Estados Unidos detengan la eliminación de tarifas arancelarias para el maíz blanco, el frijol, la leche en polvo y otros alimentos de la “canasta básica”, así como artículos de seguridad alimentaria para los hogares, que se llevará a cabo el 1ro de enero de 2008. Como han propuesto las organizaciones de agricultores e indígenas, el anuncio de la suspensión debe ir acompañado de un plan y un calendario para renegociar el capítulo agrícola del Tratado de Libre Comercio de América del Norte reconociendo que el aumento en el volumen comercial no ha producido la prosperidad orientada por el mercado para los agricultores y comunidades rurales de los países miembros del TLCAN. De hecho, la Unión Nacional de Granjeros de Canadá reportó en la conferencia “Lecciones del TLCAN” en octubre en Minneapolis, EEUU, que el ingreso de mercado de las granjas canadienses está en su punto más bajo desde la Gran Depresión y que la agricultura canadiense enfrenta una “bomba de tiempo generacional”, ya que la gran mayoría de

los agricultores se acercan a la edad de retiro sin que haya suficientes granjeros jóvenes que los sustituyan.

Una propuesta del Gobierno mexicano para excluir todos los alimentos de la “canasta básica” de la liberalización bajo el TLCAN sería un primer paso para mejorar la capacidad de México para alimentarse a sí mismo. La exclusión de la “canasta básica” crearía demanda por productos mexicanos que ahora se satisface en parte con exportaciones de dumping norteamericanas. Apoyar la oferta nacional de alimentos básicos disminuirá sus precios, dando alivio de los drásticos incrementos en los precios de los alimentos, particularmente para la tortilla (misma que ha tenido un incremento de 738 por ciento desde 1994, mucho mayor a los aumentos salariales). La suspensión, en conjunción con apoyo del gobierno mexicano para modernizar la agricultura del país y con la participación de campesinos y productores indígenas, ayudará a revitalizar la agricultura y el desarrollo rural mexicanos. La revitalización rural mexicana reducirá la migración forzada de medio millón de exiliados económicos mexicanos que buscan sobrevivir viajando a los Estados Unidos anualmente, no obstante la militarización de la frontera entre México y Estados Unidos.

La respuesta actual del Gobierno mexicano y la industria a las fallas del TLCAN, la Alianza para la Seguridad y la Prosperidad en América del Norte (ASPAN) que se negocia y pone en práctica sin la participación de los legisladores, no se diga ya democrática, exacerbará el daño económico, ambiental y social que el TLCAN ha perpetrado.

Los abajo firmantes consideran que las políticas de las organizaciones campesinas e indígenas para reconstruir la agricultura mexicana y renegociar el TLCAN son pasos necesarios para dar prosperidad y seguridad verdaderas a nuestros países. Felicitamos a las organizaciones por su trabajo en apoyo a los agricultores mexicanos, los pueblos indígenas y el desarrollo rural. Esperamos encontrar nuevas formas para apoyar su lucha por la soberanía alimentaria, el comercio justo y equitativo, la agricultura sustentable y el desarrollo rural.

Atentamente,

#### **United States**

- Agricultural Missions, Inc.
- Alliance for Democracy
- Alliance for Responsible Trade
- American Agricultural Movement
- American Corn Growers
- Campaign for Labor Rights
- Center for Policy Analysis on Trade and Health
- Center of Concern
- Chicago Religious Leadership Network on Latin America
- Church World Service
- Coalition for Justice in the Maquiladoras
- Committee for Social Justice in Colombia
- Democratic Socialists of Central Ohio
- The Development GAP
- Family Farm Defenders
- Food First
- Food & Water Watch
- Global Exchange

- Grassroots International
- Greater Kansas City Fair Trade Coalition
- Holy Cross International Justice Office
- Institute for Agriculture and Trade Policy
- Institute for Policy Studies, Global Economy Project
- International Labor Rights Forum
- Labor – Religion Coalition of New York State
- Maryknoll Office for Global Concerns
- A Mid-Iowa Organizing Strategy
- Mexico-U.S. Solidarity Network
- Missionary Oblates of Mary Immaculate, Justice, Peace/Integrity of Creation Office, USA
- Movement for Peace in Colombia
- Minnesota Citizen Organized Acting Together (COACT)
- [Minnesota Fair Trade Coalition](#)
- NETWORK: A National Catholic Social Justice Lobby
- New York City People's Referendum on Free Trade
- National Campaign for Sustainable Agriculture
- National Family Farm Coalition
- National Hmong American Farmers, Inc.
- National Lawyers Guild
- Nicaragua Network
- Oakland Institute
- Ohio Conference on Fair Trade
- Partners for the Land and Agricultural Needs of Traditional Peoples
- Pesticide Action Network North America
- Polo Democrático Alternativo-NYNJCT
- Quixote Center/Quest for Peace
- SHARE Foundation: Building a New El Salvador Today
- United Church of Christ – Justice and Witness Ministries
- Washington Office on Latin America
- Wetlands Activism Collective
- World Hunger Year (WHY)

### **Canada**

- Beyond Factory Farming Coalition
- Common Frontiers
- Council of Canadians
- KAIROS: Canadian Ecumenical Justice Initiatives
- Mouvement d'éducation populaire et d'action communautaire du Québec
- National Farmers Union
- Okanagan Greens
- Québec Network on Hemispheric Integration
- Saskatchewan Organic Directorate
- Stop the Hogs Coalition

### **International**

- Bharatiya Krishak Samaj (Indian Farmers' Organisation)
- COECOCEIBA- Friends of the Earth (Costa Rica)
- Council of Canadians London Chapter

- Encuentro Popular / Alianza Social Continental (Costa Rica)
- El Grupo de Trabajo de Agricultura y Comercio de Alianza Social Continental
- Heifer International
- Indian Society For Sustainable Agriculture And Rural Development
- Mesa Global de Guatemala
- Non Violence International (Program on the Americas)
- Organización Fraternal Negra Hondureña
- Red Internacional de Género y Comercio – Capítulo Latinoamericano
- Red Mexicana de Acción frente al Libre Comercio (RMALC)
- Red Sinti Techan (El Salvador)
- Solidarité (France)
- Xàrxa de l'Observatori del Deute en la Globalització (Spain)

**Individuals (institutional affiliation for identification purposes only)**

- Ana Esther Ceceña, Instituto de Investigaciones Económicas, UNAM
- Nicolás Chango, Office of Indigenous Peoples and Nations of Ecuador in America (DEPIEA)
- Donald B. Clark, Network for Environmental & Economic Responsibility United Church of Christ
- George Gilson, MD; Anchorage, Alaska (U.S.)
- Mustafa Koc, Department of Sociology, Ryerson University (Canada)
- Rev. Charles Lord, Caney Fork Headwaters Association (U.S.)
- Victor Menotti, International Forum on Globalization
- Rev. Walter Stark, Cumberland Countians for Peace & Justice (U.S.)
- Susan Thompson, Medical Mission Sisters Alliance for Justice
- Marie-France and Manuel Arismendi
- David Heap
- Lorraine and Charles McNeill
- Jorge Herrera
- Humberto Ponce de León
- Victor and Vilma Caxaj, for the Latin American Canadian Solidarity Association (LACASA)
- London, Ontario, Canada